

À DÉCOUVRIR AUSSI...

LA VISITE DE LA VIEILLE DAME | THÉÂTRE

Omar Porras • Friedrich Dürrenmatt

Dans la petite ville de Güllen jadis prospère, tout n'est que misère et dénuement. Aujourd'hui, un train s'arrête dans sa gare délabrée. Une milliardaire, considérant que l'on peut tout acheter, pose des questions glaçantes d'actualité.

mercredi 18 et jeudi 19 novembre

FOUTUE BERGERIE | THÉÂTRE

Pierre Guillois

Après *Bigre* et *Les gros patinent bien*, Pierre Guillois signe une fable cocasse et osée sur un monde paysan entraîné dans les soubresauts du siècle.

mardi 1^{er} et mercredi 2 décembre

LE MENTEUR | THÉÂTRE

Julia Vidity • Pierre Corneille

Théâtre de la Manufacture - CDN Nancy Lorraine

Le Menteur dépeint un monde où les apparences font loi, révélant une galerie de personnages multiples et complexes, prisonniers des mœurs de leur siècle. Cette pièce baroque, crée un miroir dans lequel il est troublant de se regarder.

mercredi 20 au jeudi 21 janvier

NOS EMPEREURS

VIE ET MORT D'ARMAND LAMARQUE | THÉÂTRE

Guillaume Cayet

Nos Empereurs est une saga décoloniale qui plonge au cœur de la présence blanche et française au Bénin de 1895 à nos jours.

jeudi 1^{er} avril



CHÂTEAU
ROUGE
SCÈNE CONVENTIONNÉE
ANNEMASSE

TOUT EST CALME DANS LES HAUTEURS

TEXTE THOMAS BERNHARD

MISE EN SCÈNE JEAN-FRANÇOIS SIVADIER



© Jean-Louis Fernandez



Château Rouge est conventionné par la DRAC Auvergne Rhône-Alpes, la Région Auvergne Rhône-Alpes et la Ville d'Annemasse ; et soutenu par le département de la Haute-Savoie.



CHÂTEAU ROUGE

jeudi 24 septembre à 19h30
vendredi 25 septembre à 20h30

Grande Salle
Placement numéroté

durée : 1h50



CHÂTEAU
ROUGE
SCÈNE CONVENTIONNÉE
ANNEMASSE

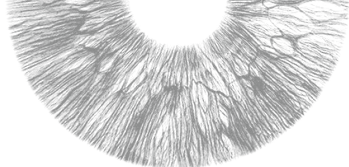
BILLETTERIE
tel : + 33 450 43 24 24
accueil@chateau-rouge.net

ADMINISTRATION
tel : + 33 450 43 24 25
secretariat@chateau-rouge.net

1, route de Bonneville
CS 20293
74112 Annemasse cedex

www.chateau-rouge.net
f i chateaurouge74

Licences entrepreneur du spectacle :
1-018551 / 2-018552 / 3-018559



L'ÉQUIPE

Un spectacle présenté par la Compagnie Italienne avec orchestre

Tout est calme dans les hauteurs de Thomas Bernhard

Texte français de Claude Porcell

Mise en scène Jean-François Sivadier

Collaboration artistique Nicolas Bouchaud et Véronique Timsit

Avec Nicolas Bouchaud, Norah Krief, Frédéric Noaille, Juliette Bialek et Valérie de Champchesnel

Dramaturgie Véronique Timsit

Scénographie Marguerite Bordat

Lumière Jean-Jacques Beaudouin

Costumes Virginie Gervaise

Son Jean-Louis Imbert

Perruques Mityl Brimeur

Assistante à la mise en scène Véronique Timsit

Compagnonnage à la mise en scène Julien Vella

Régie générale et régie son Jean-Louis Imbert

Régie lumière Jean-Jacques Beaudouin

Régie habillage Valérie de Champchesnel

Stagiaire à la mise en scène Auriane Buchet

Administration et diffusion François Le Pillouer

Création après résidence à Bonlieu, scène nationale d'Annecy le 23 septembre 25

Production déléguée Cie Italienne avec Orchestre

Coproduction Bonlieu, scène nationale d'Annecy, Théâtre National de Nice, Théâtre et Auditorium de Poitiers, scène nationale

Avec la participation artistique du Jeune Théâtre National.

La compagnie Italienne avec Orchestre est aidée par le Ministère de la Culture / Direction Régionale des Affaires Culturelles d'Ile-de-France, au titre de l'aide aux compagnies conventionnées.

L'œuvre théâtrale de Thomas Bernhard est publiée et représentée par L'ARCHE, éditeur & agence théâtrale. www.arche-editeur.com

Remerciements le Théâtre de l'Echangeur de Bagnolet, Le Théâtre du Rond-Point (Paris), Franziska Baur, Jacob Guédon, Ivan Marquez, Magalie Pichard

LE SPECTACLE

Au-dessus de tout, dans les Préalpes allemandes, un couple vit retiré du monde. Lui est un écrivain à succès. Elle a sacrifié sa carrière de pianiste internationale pour lui permettre d'écrire. Le couple est odieux, snob et follement égocentrique. Ils reçoivent pour le dîner une étudiante, un journaliste et un éditeur, un public asservi par la logorrhée déversée par les époux. Le dramaturge autrichien Thomas Bernhard trace le portrait acide d'une élite compromise et mensongère. Il dénonce, implacablement, la rhétorique et le masque des idéologies réactionnaires. Un état des lieux grinçant et sournoisement inquiétant d'un fascisme qui ne dit pas son nom. Jean-François Sivadier se saisit du texte et emporte les spectateurs dans un tourbillon théâtral jouissif, entre drame et comédie. Une mise en scène drôle et noire qui fait la part belle à la langue.

THOMAS BERNHARD

Né le 10 février 1931 à Heerlen aux Pays-Bas, Thomas Bernhard est fils d'un cultivateur autrichien. Il fait ses études secondaires à Salzbourg et suit des cours de violon et de chant, puis de musicologie. Dans ses années de jeunesse, il survit au nazisme, aux bombardements de la fin de la guerre, puis à une maladie incurable ; s'en suit une haine de son pays natal, l'Autriche, dans l'effondrement du national-socialisme.

Il écrit des pièces dont plusieurs sont jouées dans de nombreux pays et en France à partir de 1960. Thomas Bernhard a obtenu en 1970 le prix Georg Büchner, la plus importante récompense littéraire d'Allemagne occidentale. Il est mort le 12 février 1989 à Gmunden (Autriche). Dans son testament, il interdit la diffusion et la représentation de ses œuvres en Autriche ("quelle que soit la forme") pour les cinquante années suivant sa mort, par haine féroce et rejet absolu de l'État autrichien, qu'il considérait comme corrompu et gangrené par des restes de national-socialisme.

« L'écriture est pour moi une nécessité vitale » proclame Thomas Bernhard, qui n'a cessé de souligner à quel point la mort était à l'origine de ses écrits.

JEAN-FRANÇOIS SIVADIER

Élève de l'école du Théâtre National de Strasbourg, il devient comédien, metteur en scène et auteur. Il travaille comme comédien, notamment, avec Didier-Georges Gabily, Dominique Pitoiset, Alain Françon,... Il se dédie à la mise en scène et à l'écriture en 1997, année où il monte *Italienne avec orchestre*. S'ensuit une série de spectacles créés entre 2000 et 2016 au Théâtre National de Bretagne, dont *Le Mariage de Figaro* de Beaumarchais, *La Vie de Galilée* de Brecht, *La Mort de Danton* de Büchner, *La Dame de chez Maxim* de Feydeau, *Le Misanthrope* de Molière. Il crée à la MC93 de Bobigny *Sentinelles* en 2021, puis *Portrait de famille, une histoire des Atrides* au Printemps des Comédiens de Montpellier en 2024. Ses pièces sont publiées aux Solitaires Intempestifs.

Pour la télévision, il a participé à deux séries *Les Revenants* création de Fabrice Gobert pour Canal Plus et *Jeux d'influence* de Jean-Xavier de Lestrade pour ARTE. Le 17 juin 2024, Jean-François Sivadier reçoit le Prix Théâtre de la SACD (société des auteurs) pour l'ensemble de ses mises en scène.